



Faltpavillons Ecotent

 **Zertifikate**

ZINGERLE GROUP

MASTERTENT

ECOTENT

RIKU1952

ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
I-39040 Natz-Schabs (BZ)

www.zingerle.group

Inhaltsverzeichnis

1. Warum Ecotent



Sieben gute Gründe	2
Garantieleistungen	3

2. Zertifikate und Prüfberichte



TÜV-SÜD	5
Brandschutzklasse - Oxford 500D	6
Brandschutzklasse - Oxford 250D	8
Brandschutzklasse - PVC	10
SGS Cristal	12
ECO PASSPORT by OEKO-TEX®	13
REACH Verordnung	14
UV-Schutzfaktor Oxford 500D & 250D	15
Windstabilität	17
Fliegende Bauten	20
ISO 9001:2015	24
Aufforstung	25
Grüner Punkt	26

3. Datenblätter



Aluminiumlegierung 6060	29
Oxford 500D	30
Oxford 250D	31
Recycling-Stoff	32
Cristal 0,5 mm FR M2	33
Fahnenstoff	34

4. Zertifikate & Prüfberichte Italien



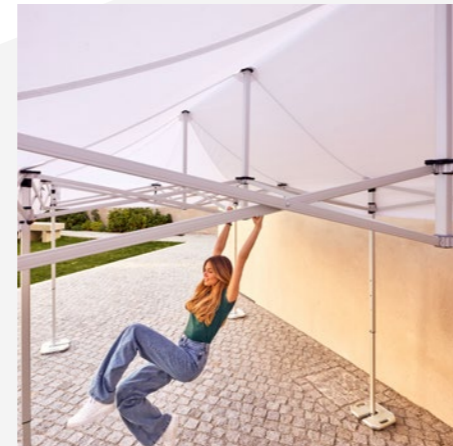
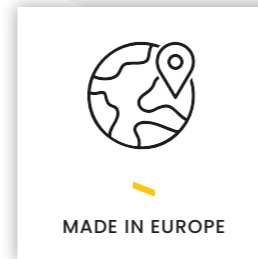
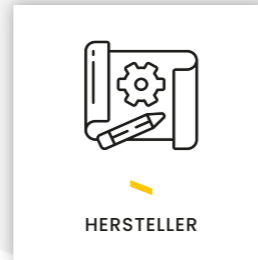
Oxford 500D	37
Oxford 250D	39
Temporäre Struktur	41
Rechtsgutachten Keine Baukonzession	42



Warum Ecotent?

Sieben gute Gründe sprechen dafür:

1. Eigene Produktion und Produktentwicklung in Südtirol, Italien.
2. Höchste Produktqualität und breites Produktsortiment.
3. Nachhaltige Unternehmensführung in der dritten Generation.
4. Individuelle Kundenbetreuung vor Ort dank globaler Vertriebsstrukturen.
5. Schnelle Lieferung, zuverlässig und weltweit.
6. Internationale Zertifizierungen und Patente.
7. Eigene Grafikabteilung für Ihr personalisiertes Produkt.



Wann wir die Qualität unserer Faltpavillons prüfen?

Nach jedem Arbeitsschritt.

Wer außerdem noch die Qualität prüft? Zahlreiche offizielle Prüfstellen wie TÜV-SÜD oder Ingenieurbüros weltweit.

Garantieleistungen:

Deshalb garantieren wir mit gutem Gewissen:

- 5 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Produktionsfehler der Aluminiumstruktur
- Lebenslange Garantie gegen Korrosion der Aluminiumstruktur*
- 10 Jahre Verfügbarkeit aller Ersatzteile der Aluminiumstruktur

*besondere Fälle vorbehalten (wie z.B. die häufige Nutzung des Falzeltens bei Meeresluft)



Zertifikate und Prüfberichte

V Zertifikat | TÜV-SÜD

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICATE ◆

ZERTIFIKAT
Nr. B 046481 0017 Rev. 00

Zertifikatsinhaber: ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz-Schabs (BZ)
ITALIEN

Prüfzeichen: 

Produkt: Pavillon
Falt-Pavillon

Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Alle anwendbaren Anforderungen der Prüf- und Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe müssen erfüllt sein. Details siehe bitte: www.tuvsud.com/ps-zert

Prüfbericht Nr.: 028-713182235-002


Gültig bis: 2025-06-08

Datum, 2020-06-30


(Gerhard Hintereder)

Seite 1 von 2
TÜV SÜD Product Service GmbH • Zertifizierstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland





Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 00 3473 723
nederland@efectis.com

CLASSIFICATION

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

Classification no.	2022-Efectis-R000644
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 500D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 500D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:


s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.



In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV Page 1 / 6



Efectis Nederland BV
2022-Efectis-R000491
May 2022
Zingerle Group AG

CLASSIFICATION

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.20 mm
Surface density	225 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire




A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of six pages and may only be used in its entirety. Page 6 / 6



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@efectis.com

CLASSIFICATION

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

Classification no.	2022-Efectis-R000491
Sponsor	Zingerte Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 250D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	5

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 250D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:


s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.



In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV Page 1 / 5



Efectis Nederland BV
2022-Efectis-R000491
May 2022
Zingerte Group AG

CLASSIFICATION

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.12 mm
Surface density	145 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire




A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of five pages and may only be used in its entirety. Page 5 / 5



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 00 3473 723
nederland@efectis.com

CLASSIFICATION

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

Classification no.	2022-Efectis-R000841
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	PVC 400gr
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. E.O. van der Laan M.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	July 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **PVC 400gr**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s2

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:


d0

Reaction to fire classification: B – s2, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6



Efectis Nederland BV
2022-Efectis-R000491
May 2022
Zingerle Group AG

CLASSIFICATION

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.25 mm
Surface density	400 g/m ²
Other properties	All colours

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free standing
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire




E.O. van der Laan M.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of eight pages and may only be used in its entirety.

Page 6 / 6



Test Report No.: SDHGR123444kjj00à Date: Sep.12, 2017 Page 1 of 5

The following sample(s) was / were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description : SUPER CLEAR PVC FILMS
 Country of Destination : EUROPE
 Test Requested : NF P 92-507:2004 Fire safety-building-interior fitting materials-Classification according to their reaction to fire
 Sample Receiving Date : Sep.12,2017
 Test Performing Date : Sep.12, 2017 to Sep.16,2017
 Test Result(s) : For further details, please refer to the following page(s)
 Conclusion : **Classification**
Super clear PVC film: M2

Note: The classes with their corresponding fire performance are given in Annex I.

Signed for and on behalf of
 SGS-CSTC Co., Ltd.

Jack Yao
 Jack Yao
 Approved signatory

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, copying or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only. Attention: To ensure the authenticity of testing / inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755)85971443, or email: CH.Doccheck@sgs.com

SDHG

SGS Cristal Technical Service Co., Ltd. | (86-757)22805888 | www.cn.sgs.com
 中国·广东·佛山市顺德区龙江镇沙涌路1号 广东顺德 邮编: 528333 | (86-757)22805888 | (86-757)22805858 | sgs.china@sgs.com



CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A.
 Piazza Sant' Anna 2
 21052 Busto Arsizio VA, Italy

CERTIFICATE

The Company

JK Group Spa
 SP 32 Novedratese 33
 22060 Novedrate CO, ITALY

is granted authorisation according to ECO PASSPORT by OEKO-TEX® to use the OEKO-TEX® mark



for the following chemical products

Product(s): See attached enclosure
Category: Pigments and inks
Supporting documents

- Declaration of conformity in accordance with EN ISO 17050-1 included in ECO PASSPORT by OEKO-TEX® Terms of Use.
- Analytical test report number: 19RA09920
- RSL Screening Report
- Detailed information about the components and safety data sheets of the chemical products mentioned above.

The above captioned product(s) can be used for the production of human-ecological optimized textiles & leathers. The combined results of the reports mentioned above reveal that there is no harmful effect on the human and environmental health of the textiles & leathers treated/finished with the above mentioned products. This evaluation used the test methods and requirements of the ECO PASSPORT by OEKO-TEX® that were in force at the time of the evaluation date. ZDHC MRSL Conformance Level 1 is achieved for certified product(s) without restriction(s).

Busto Arsizio, 19.07.2019

Chiara Salmoiraghi
Chiara Salmoiraghi
 OEKO-TEX® Certification Scheme Manager
 CENTROCOT

OEKO-TEX® Association | Genferstrasse 23 | P.O. Box 2006 | CH-8027 Zurich

ZINGERLE GROUP

MASTERTENT ECOTENT RUKU1952

Erklärung bzgl. REACH Verordnung

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Europäische Chemikalienagentur ECHA hat auf Ihrer Internetseite eine Liste besonders besorgniserregender Stoffe veröffentlicht, die die Kriterien des Art. 57 der REACH-Verordnung erfüllen und nach dem Verfahren des Art. 59 der REACH-Verordnung ermittelt wurden (http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp).

Mit vorliegendem Schreiben bestätigen wir Ihnen, dass für unsere Produkte keine der in der „candidate list“ enthaltenen Stoffe verwendet werden.

Unser Unternehmen importiert auch keine der genannten Stoffe in einem Verhältnis über 1t/Jahr. Als Handelsunternehmen ist es unsere Pflicht sicherzugehen, dass unsere Lieferanten auch der REACH-Verordnung entsprechen. Wir haben hierzu Informationen von allen Lieferanten eingeholt und erhalten.

Wie in den Sicherheitsdatenblättern vermerkt, stützen wir uns auf die Hinweise unserer Lieferanten bzgl. Informationen und Risikokontrolle. Wir verpflichten uns unsere Kunden jederzeit über Änderungen zu informieren um die Sicherheit der von uns vertriebenen Produkte zu garantieren.

Beste Grüße


Georg Zingerle
CEO ZINGERLE GROUP AG

ZINGERLE GROUP SpA
BZ-39040 Naz-Sciaves | T +39 0472 977 100 | E global@zingerle.group | info@pec.zingerle.group
HK BZ-127327 | SDI-Kodex T04ZHR3 | Partita Iva/C.F. IT 01533450217 | Capitale Sociale 1 Mio. Euro i.v. | www.zingerle.group

titv

TITV e. V. • Postfach 1364 • 07962 Greiz

ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz / Schabs

Textilforschungsinstitut
Thüringen-Vogtland e. V.
Akkreditierte Prüfstelle
Zeulenrodaer Str. 42
07973 Greiz - Germany

ITALIEN

Prüfbericht Nr. 509/16

Seite 1 von 2 Seiten

Klob/Pie

03.08.2016

Tel.: 03661-611305,
e-Mail: u.klobes@titv-greiz.de

Auftraggeber:	Herr G. Silgoner
Auftragstermin:	20.07.2016
Probeneingang:	01.08.2016
Probenmaterial:	2 Muster Probe 1: OXF250 Probe 2: OXF500
Prüfauftrag:	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF nach DIN EN 13758-1
Probenahme:	durch Auftraggeber
Probenvorbereitung/	DIN EN 13758-1
Prüfverfahren:	Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1): Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren)
Analysendatum:	01.08. – 03.08.2016
Analysenergebnisse:	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugestellt.



Kreisgericht Greiz VR 206
Gerichtstand Greiz
Ust-Id-Nr.: DE 151887921
Steuer-Nr.: 161/142/21434

Geschäftsführender Direktor:
Dr. Uwe Möhning

Tel.: +49 36 61/6 11-0
Fax: +49 36 61/6 11-2 22
mail@titv-greiz.de
www.titv-greiz.de

Sparkasse Gera-Greiz
(BLZ 830 500 00)
Kto. 609181
BIC: HELADEF1GER
IBAN: DE70 8305 0000 0000 6081 81

Deutsche Kreditbank AG (DKB)
(BLZ 120 300 00)
Kto. 1005364439
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3644 58

Entnahme der Messproben:

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm²) zur Klimatisierung entnommen.

Ergebnisse:

Proben-Nr.	Probenbezeichnung	UVA in %	UVB in %	UPF-Mittelwert	UPF der Probe*
1	OXF250	0,9	< 0,1	786	> 50
2	OXF500	< 0,1	< 0,1	9301	> 50

* Entsprechend der Norm ist bei einem UPF-Mittelwert größer als 50 nur ein „UPF > 50“ anzugeben.

Die Einzelwerte der Messung sind in der Anlage enthalten.

Beide Materialien weisen einen UPF > 50 auf.

Das o. g. Ergebnis bezieht sich aber nur auf das jeweilige Material selbst. Bei Sonnenschirmen kann das Licht, das von der Seite unter den Schirm fällt und das vom Boden reflektiert wird, nicht eingeschätzt werden.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand.

Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

U. Klobes

Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle

ANALYSIS OF GAZEBOS ACCORDING TO EN1990 + EN1991-1-4

ZNG-107-DC105_REV2_ENG

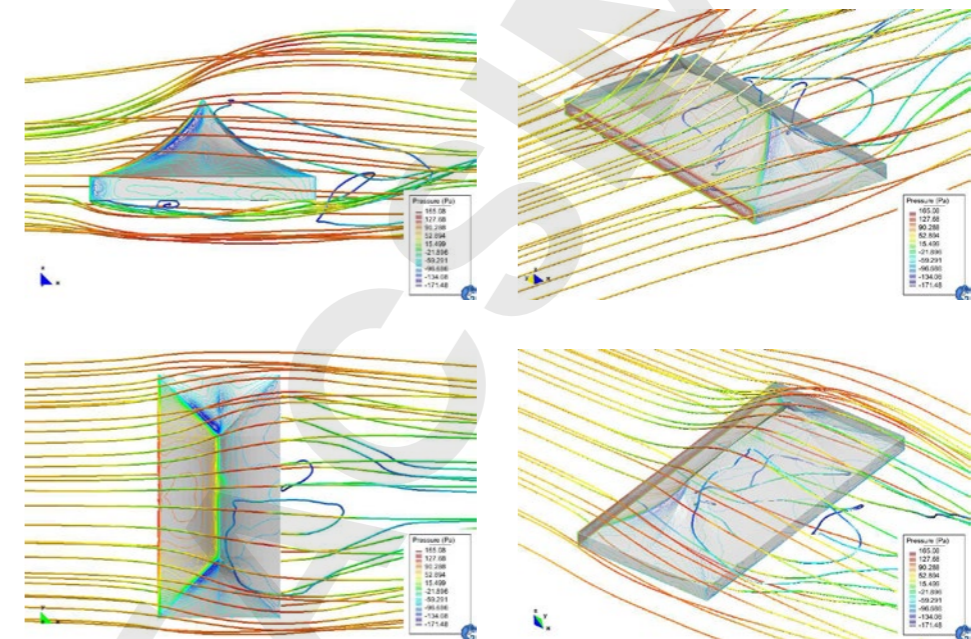
1 INTRODUCTION

The following document aims to study Mastertent S.p.A gazebos to define limit velocities for various counterweight configurations.

The limit velocities are to be considered as "3-sec gust" peak velocity measured at 2m height close to the gazebo.

The sliding stability of the gazebo is guaranteed below the limit velocity according to EN 1990 and EN 1991-1-4.

The main step of the analysis are shown in the following.



Note that the document does not cover the structural capacity check of the gazebos.

2 SAFETY ASSESSMENT

The hypotheses of the analytical model are modified slightly to be in accordance with EN 1990 and EN 1991-1-4 and cover a wider range of usage.

The basic hypotheses are:

- De-stabilizing loads (wind) are multiplied by $\gamma_Q = 1.5$ whereas stabilizing loads (self-weight + counterweight) are multiplied by $\gamma_G = 0.9$, in accordance to EN 1990
- Wind exposition:
 - Obstructed wind flow ($\phi = 1$), as shown in Figure 2, in accordance with EN 1991-1-4
 - Suction wind load as shown in Figure 3, in accordance to EN 1991-1-4
 - Force coefficients coherent with the above-mentioned hypotheses, as shown in Figure 4, in accordance to EN 1991-1-4
 - Two possible wind load angles: $\theta=0^\circ$ and $\theta=45^\circ$
- In accordance with literature values, Static friction coefficient between steel and concrete = 0.3

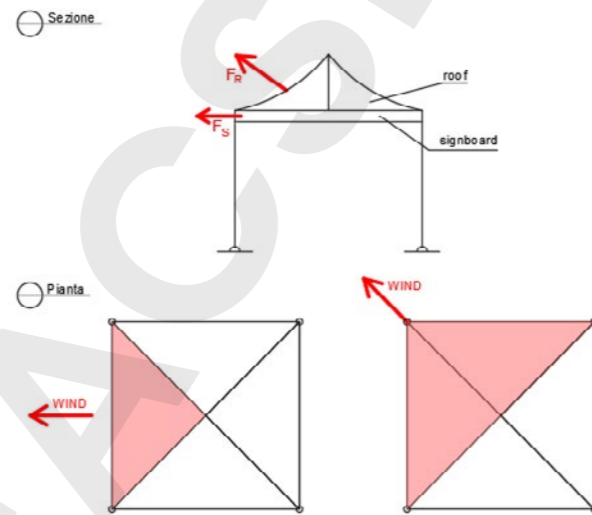


Figure 1 Force application

To define wind force coefficient, the gazebo roof is treated like a “dupitch roof”, whereas the signboard is treated like a “signboard”.

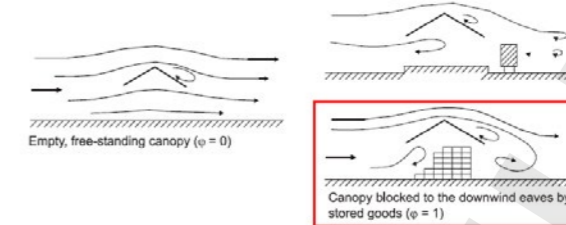


Figure 2 Wind flow (extracted by EN 1991-1-4)

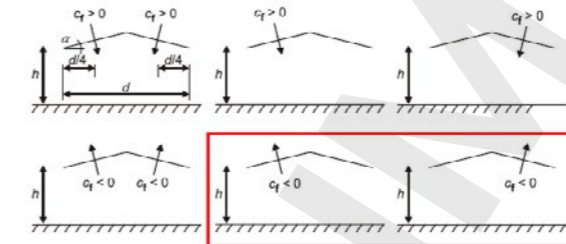


Figure 3 Wind load on dupitch roof (extracted by EN 1991-1-4)

Roof angle α [°]	Blockage ϕ	Overall Force Coefficient c_r	Net pressure coefficients $c_{p,net}$			
			Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
+ 25	Maximum all ϕ	+ 0,7	+ 1,2	+ 1,9	+ 1,6	+ 0,5
	Minimum $\phi = 0$	- 1,0	- 1,4	- 1,9	- 1,4	- 2,0
	Minimum $\phi = 1$	- 1,3	- 1,4	- 2,0	- 1,5	- 2,0
+ 30	Maximum all ϕ	+ 0,9	+ 1,3	+ 1,9	+ 1,6	+ 0,7
	Minimum $\phi = 0$	- 1,0	- 1,4	- 1,9	- 1,4	- 2,0
	Minimum $\phi = 1$	- 1,3	- 1,4	- 1,8	- 1,4	- 2,0

NOTE + values indicate a net downward acting wind action
 - values represent a net upward acting wind action

(1) For signboards separated from the ground by a height z_g greater than $h/4$ (see Figure 7.21), the force coefficients are given by Expression (7.7):

$$c_r = 1,80$$

(7.7)

Expression (7.7) is also applicable where z_g is less than $h/4$ and $b/h \leq 1$.

Figure 4 Table of c_r (extracted by EN 1991-1-4)

Statische Berechnung

Gemäß DIN EN 13782: Fliegende Bauten - Zelte - Sicherheit

OBJEKT: ECOTENT E1 Faltpavillons nach DIN EN 13782
mit Abmessungen 3x3 m, 4,5x3 m, 6x3 m,
4x4 m, 6x4 m und 8x4 m

BAUHERR: ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

PLANUNG: ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

AUSFÜHRUNG: ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

Die Berechnung wurde im Juli 2023 vom Ingenieurbüro Strauch aufgestellt.

Groß-Gerau, den 03.07.2023


Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure - Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau
TEL. 06152/93030 - FAX 06152/930319
E-Mail: kontakt@ingenieur-strauch.de
Webseite: www.ingenieur-strauch.de
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Gesellschaft des bürgerlichen Rechts - Gerichtsstand ist Groß-Gerau
Inhaber: Dipl.-Ing. (FH) Naser Vujčić - Dipl.-Ing. Werner Strauch

1/4

ALLGEMEINES

Die nachfolgend durchgeführte statische Berechnung behandelt transportable Faltpavillons in Aluminiumkonstruktion der Fa. ZINGERLE GROUP SPA, Via Foerche 7, I-39040 Naz-Sciaves.

Die Faltpavillons sind zum temporären Einsatz bestimmt.

Behandelt werden folgende Varianten:

- 3x3 m, 4,5x3 m und 6x3 m, jeweils mit 2,40 m Seitenhöhe und 3,30 m Gesamthöhe,
- 4x4 m, 6x4 m und 8x4 m jeweils mit 2,55 m Seitenhöhe und 3,90 m Gesamthöhe.

Haupttraglelement ist eine Rahmenkonstruktion aus Aluminium-Profilen. Dabei werden die horizontalen Querträger und Längsträger als faltbare Scherenträger ausgeführt. Die Querträger und Längsträger tragen in Zeltmitte die Firststangen, die so einen Hochpunkt bilden. Die Tragkonstruktion wird durch eine Zeltplane überspannt. Die Konstruktion wird von den Traufpunkten aus seitlich abgespannt.

Profile und Detailpunkte können der nachfolgenden statischen Berechnung entnommen werden. Die Haupttraglelemente bestehen aus Aluminium der Legierungen EN AW-6060 T6 und EN AW-6063 T66.

Die Zeltplane wurde statisch nicht behandelt, jedoch wurden die infolge der Plane entstehenden Zugkräfte (Planenzug) in die Konstruktion eingerechnet.

Die Verankerung der Rahmen erfolgt über Ballast. Die Bemessung des Ballasts wurde gemäß DIN EN 13782 durchgeführt. Es ist beim Aufstellen des Zeltes zu beachten, dass der angetroffene Boden mit dem in der statischen Berechnung angenommenen Boden übereinstimmt. Soweit örtlich schlechtere Werte vorliegen sind entsprechende Maßnahmen mit dem Statiker abzustimmen.

Beanspruchungen der Konstruktion infolge Montage und Demontage wurden innerhalb dieser statischen Berechnung nicht untersucht und sind im Einzelfall abzuklären.

Bei der Herstellung von Stahlkonstruktionen im Besonderen bei der Ausführung von Schweiß-Konstruktionen ist die DIN EN 1090-2 zu beachten.

Die statische Berechnung wurde in Anlehnung an die derzeit gültigen DIN-Vorschriften, insbesondere DIN EN 13782, DIN EN 1991-1 sowie DIN EN 1999-1-1, erstellt.

Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

2

2/4

Ergebnisse

Zulässige Windlast auf Grundlage der Versuche.

a) Offene Seitenwände

Variante	notwendige H-Last [kN]	erreichte H-Last [kN]	Ausnutzung	vorhandene Sicherheit	Ballast je Stütze (für v=80 km/h) [kN]	Ballast je Abspannpunkt (für v=80 km/h) [kN]	Vorgaben nach DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m², v=80 km/h)
3x3 m	1,10	8,50	0,13	15,5	0,84	1,70	erfüllt
4,5x3 m	2,20	8,50	0,26	7,7	0,84	3,30	erfüllt
6x3 m	3,30	8,50	0,39	5,2	0,84	5,10	erfüllt
4x4 m	2,20	9,20	0,24	8,4	0,84	4,50	erfüllt
6x4 m	4,40	9,20	0,48	4,2	0,84	9,10	erfüllt
8x4 m	6,60	9,20	0,72	2,8	0,84	11,20	erfüllt

b) Geschlossene Seitenwände

Variante	notwendige H-Last [kN]	erreichte H-Last [kN]	Ausnutzung	vorhandene Sicherheit	Ballast je Stütze (für v=80 km/h) [kN]	Ballast je Abspannpunkt (für v=80 km/h) [kN]	Vorgaben nach DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m², v=80 km/h)
3x3 m	3,40	8,50	0,40	5,0	0,84	5,40	erfüllt
4,5x3 m	5,50	8,50	0,65	3,1	0,84	8,20	erfüllt
6x3 m	7,50	8,50	0,88	2,3	0,84	11,00	erfüllt
4x4 m	5,20	9,20	0,57	3,5	0,84	10,30	erfüllt
6x4 m	8,50	9,20	0,92	2,2	0,84	12,90	erfüllt
8x4 m	11,90	9,20	1,29	1,5	0,84	13,50	zul qp=0,23 kN/m² (v=70 km/h)

Kursive Werte: Last aus maßgebenden Varianten 6x3 m bzw. 8x4 m.

Zelte mit Abmessungen kleiner als 3x3 m (kleinste Abmessung: 1,5x1,5 m) wurden nicht berechnet und müssen wie die Variante 3x3 m verankert werden.

Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

3

Beispiel Variante 3x3 m

PROFILE

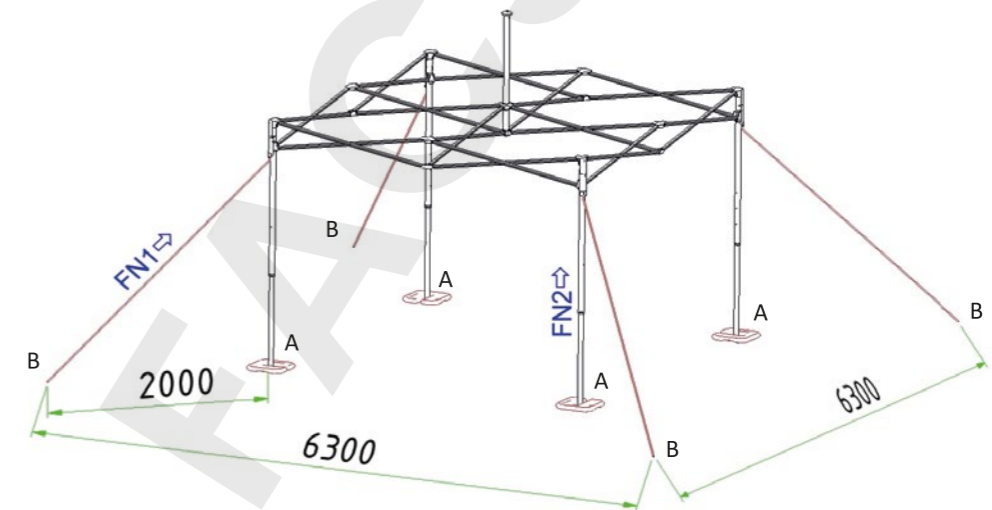
Steher Profil 46/46/2,45/1,95 EN AW-6060 T6
Fuß Profil 37,8/37,8/1,75/1,3 EN AW-6060 T6
Schere Profil 30/15/2,8/0,8 EN AW-6063 T66
Firststange Profil 43/43/1,95/1,5 EN AW-6060 T6
Abspannung Stahldrahtseil Ø 10 mm, EN 12385-4, 6x19 M-FC 1770
alternativ LKW-Spanngurt (mit ausreichender Tragfähigkeit)

VERANKERUNG MIT BALLAST

je Stütze (A): 0,84 kN (84 kg)

je Abspannpunkt (B):

	v = 80 km/h	v = 65 km/h	v = 50 km/h
geschlossen	5,40 kN (540 kg)	3,60 kN (360 kg)	2,10 kN (210 kg)
offen	1,70 kN (170 kg)	1,10 kN (110 kg)	0,70 kN (70 kg)



Dipl.-Ing. W. Strauch Ingenieure
Ingenieurbüro für Beratung, Planung, Konstruktion und Statik im Bauwesen
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

4

SV Cert.




Reg. No. 661/Q-082

ZERTIFIKAT

Nr. 321-QMS-21

SV Cert. bescheinigt, dass das Managementsystem der

ZINGERLE SPA

Via Forche, 7 - 39040 - Naz Sciaves (Bolzano, Italia)

Geschäftsstellen:
Via Forche, 7 - 39040 - Naz Sciaves (Bolzano, Italia)

entspricht den Anforderungen für:
Quality Management Systems

ISO 9001:2015

für den Anwendungsbereich:

Design und Produktion von Pavillons, Bänken
und Klappstischen im Freien.

EA Code	Erstausgabedatum	Datum der Änderung	Ablaufdatum des Zertifikats
EA 17	25/05/2021	23/06/2023	24/05/2024





SV Cert. Group

Für die Zertifizierungsstelle
SV Certification Sro



(Gaetano Spera CEO SV CERT.)

Die Gültigkeit des Zertifikats unterliegt einer regelmäßigen jährlichen Überwachung und einer vollständigen Überprüfung des Systems alle drei Jahre. Die Verwendung und Gültigkeit dieses Zertifikats unterliegt der Einhaltung der Zertifizierungsordnung von SV Certification.

SV CERTIFICATION Sro, HQ: Jégého 220/19, Bratislava
Mestská časť Ružinov 821 08 – SLOVAKIA
Info & Contact: svcertification.com – info@svgroupcert.ch

Certificate

For the Reforestation of Romanian Forests

The authority *Composesorat Kozbirtokossag Zetea*
located in the commune of Zetea no. 272,
county of Harghita

hereby confirms

the reforestation of 2.5 ha in 2021

in collaboration with *Mastertent® Zingerle SpA*
located in Naz-Sciaves, Italy.

Many thanks for your support!



SOCIETATEA COMERCIALA
CETATE PRODUCTION SRL
*
SAR SUCEBATE
Com. ZETEA
HARGHITA-ROMANIA



The president Szabó Imre





Durch die Teilnahme an unserem Dualen System für die Verwertung von Verkaufsverpackungen hat die Firma

ZINGERLE GROUP Deutschland GmbH

89257 Illertissen

IM JAHR 2020 ZU FOLGENDEN EINSPARUNGEN BEIGETRAGEN:

CO ₂ -Äquivalente	kg	4.469
Rohöl-Äquivalente	kg	2.010
Phosphat-Äquivalente	kg	6
Primärenergie	MJ	335.241
Schwefeldioxid-Äquivalente	kg	16

Die durch Ihren Beitrag vermiedene Menge an CO₂ entspricht der Menge, die **4.469 m²** Wald in einem Jahr aus der Luft filtern.

Haucke Schlüter
Sprecher der Geschäftsleitung

Jörg Deppmeyer
Geschäftsführer



Chemische Zusammensetzung in %

Legierung 6060	Cu max	Fe max	Mg	Si	Mn max	Zn max	Ti max	Cr max	Al
Theoretische Werte	- 0,10	- 0,35	0,45 0,38-0,5	0,45 0,38-0,5	- 0,1	- 0,1	0,10	0,10	Rest

Physikalische Eigenschaften

Dichte: 2,70 kg/dm ³ Schmelztemperatur: 600 °C Spezifische Hitze bei 100 °C: 0,22 cal/g-1°C-1 Wärmeleitfähigkeit bei 20 °C O: 0,42 cal/sec cm °C Ideal zum Eloxieren	Koeffizient für lineare Expansion: 20 bis 100 °C 23 · 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 bis 200 °C 24 · 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 bis 300 °C 25 · 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ Spezifischer elektrischer Widerstand bei 20 °C: T6:3,25 μ W cm Elastizitätsmodul: 6700 Kg/mm ²
---	---

Stranggepresste Aluminiumlegierung

Physikalischer Zustand	O	F	T1	T5	T6
Mechanische Eigenschaften	90-140	120-180	140-180	190-260	210-270
Zugfestigkeit bei Bruch					
Streckgrenze n/mm ²	50-80	70-120	80-140	150-210	170-230
Dehnung in %	20-30	16-25	16-20	11-18	12-18
Physikalische Eigenschaften	23 x 10 x K1				
Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient 20-100°C					
Elektrischer Widerstand bei 20°C	3.14				3.25
Wärmeleitfähigkeit bei 20°C cal/sec cm°C	0.50				0.42
Spezifisches Gewicht kg/dm ³	2.70				
Brinellhärte HB kg/mm ²	Max 40	Max 40	35	55	60

V Datenblatt | Oxford 500D

Oxford 500D

Fadenstärke	500D	
Gewicht	220 g/m ²	
Webdichte	46 (Kette) x 36 (Schuss) pro Zoll ²	
Beschichtung	PU colour 3x, ANTI-UV	
Dehnungsverhalten (EN 53360)	9,4 % bleibende Dehnung	
Höchstzugkraft (ISO 13934-1:1999 - Mittelwert aus je 5 Stufen)	Kette	2.030 N
	Schuss	1.577 N
Dauerbiegefestigkeit (DIN EN ISO 32100)	Ohne UV-Einwirkung: Rissbildung nach 20.000 Faltungen	
	Mit UV-Einwirkung: Rissbildung nach 8.000 Faltungen	
Wassersäule (DIN EN 20811)	1.600 mm	
Lichtechtheit	Eingefärbte Stoffbahn	
	(DIN EN ISO 105-B02)	Blaumaßstab: 4,5-6,5 (von max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	Graumaßstab: 3,5 (von max. 5)
Beschichtung	Wasserabweisend	
Brandschutzklasse (DIN EN 13501-1: 2018)	B - s1, d0 (schwer entflammbar)	

V Datenblatt | Oxford 250D

Oxford 250D

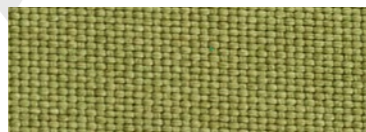
Fadenstärke	250D	
Gewicht	160 g/m ²	
Webdichte	54 (Kette) x 45 (Schuss) pro Zoll ²	
Beschichtung	PU colour 3x, ANTI-UV	
Dehnungsverhalten (EN 53360)	11,2 % bleibende Dehnung	
Höchstzugkraft (ISO 13934-1:1999 - Mittelwert aus je 5 Stufen)	Kette	1.198N
	Schuss	815 N
Dauerbiegefestigkeit (DIN EN ISO 32100)	Ohne UV-Einwirkung: Rissbildung nach 15.000 Faltungen	
	Mit UV-Einwirkung: Rissbildung nach 6.000 Faltungen	
Wassersäule (DIN EN 20811)	2.000 mm	
Lichtechtheit	Eingefärbte Stoffbahn	
	(DIN EN ISO 105-B02)	Blaumaßstab: 4,5-6,5 (von max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	Graumaßstab: 3,5 (von max. 5)
Beschichtung	Wasserabweisend	
Brandschutzklasse (DIN EN 13501-1: 2018)	B - s1, d0 (schwer entflammbar)	

V Datenblatt | Recycling-Stoff

Beschreibung	Norm	Werte	Einheit
Zusammensetzung		PES 95% PU 5%	
Stärke		$\geq 0,40 \pm 0,02\%$	mm
Garndicke		600 D Kette 600 D Schuss	
Gewicht	UNI EN ISO 9801	$250 \pm 5\%$	gr/m2
Breite		150 ± 1	cm
Zugfestigkeit	UNI EN ISO 1421	≥ 1750	N/5 cm Kette
		≥ 1450	N/5 cm Schuss
Bruchdehnung	UNI EN ISO 1421	≥ 28	% Kette
		≥ 30	% Schuss
Reißfestigkeit	UNI EN ISO 13937-2	≥ 350	N Kette
		≥ 200	N Schuss
Farbechtheit	ISO 105 C 06 B1 E01/E04/105X12	3-4	Blauskala
Wassersäule	UNI EN ISO 20811/2003	> 2000	mm



Sand



Olive



Stone



V Datenblatt | Cristal 0,5 mm FR M2

Beschreibung	Norm	Werte	U.M.M	Toleranz
Zusammensetzung		100*	%	PVC
Weichheit		44 PHR		
Dicke		0,5	mm	+/- 0,02
Gewicht		650	gr/m2	+/- 5%
Französische Norm	NF P 92-507:2004	M2		
Breite		140	cm	+/- 1
Zugfestigkeit	ASTM D882	≥ 30	N/mm ²	Kette
		≥ 28	N/mm ²	Schuss
Bruchdehnung	ASTM D882	≥ 300	%	Kette
		≥ 300	%	Schuss
Reißfestigkeit	ASTM D1004-91A	≥ 91	N/mm	Kette
		≥ 87	N/mm	Schuss
		REACH - ROHS		

Alle Werte dienen nur als Information.

Georg+Otto Friedrich

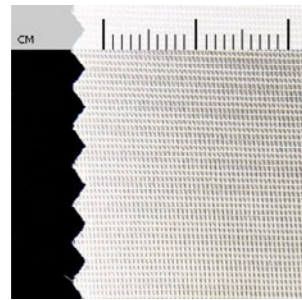
EUROPAS GROSSE WIRKWARENPRODUZENTEN

Product 8029FLBF

Taft aus Wirkware

Technical data

Indication: PES-KNITTED-TAFFETA
Field of application: decoration, pennants, fan merchandise
Material: 100 % Polyester
Weight: 70 g/m² (± 5 %)
Stock widths: 310 cm
Remarks: with flame retardant finishing, with INKTeX+BF® finishing for inkjet-direct printing



Product Features



Information and Downloads

- Certificate for the quality management system according DIN EN ISO 9001:2015.
- General considerations regarding further processing of fabrics for digital printing.
- DIN 4102 B1-certification for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL treatment.
- DIN EN 13501 certificate for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL

For possible errors no liability will be assumed. Misprint, mistakes and modifications are subject to change without prior notice.
Zuletzt aktualisiert am 30.07.2019

Zertifikate & Prüfberichte Italien

V Zertifikat | Oxford 500D

MODULARIO
INTERNO - 261

19716

Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/936-2002 del 09/04/2002 emesso per il predetto materiale dall'Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100005, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100005;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE ;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma, 31 LUG. 2003
Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

ISTITUTO POLIGRAFICO E EDIZ. DELLO STATO - E

1/2



DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 AREA PROTEZIONE PASSIVA

Vista la domanda di rinnovo presentata il: 19/03/2008
 Codice: BZ2011A70D100005 del 31/07/2003
 Validità rinnovata fino al: 31/07/2013

Atto di omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001

IL DIRETTORE CENTRALE (SIZZICHI) **11 SET. 2008**



DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 AREA PROTEZIONE PASSIVA

Vista la domanda di rinnovo presentata il: 15/07/2013
 Validità ulteriormente rinnovata fino al: 31/07/2018

Atto di Omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001

IL DIRETTORE CENTRALE (D'AMICO) **06 AGO. 2013**




DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 UFF. PER LA PROT. PASSIVA, PROT. ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI

Vista la domanda di rinnovo presentata il: 20/06/2018
 Validità ulteriormente rinnovata fino al: 31/07/2023


Atto di Omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001

(2499) IL DIRETTORE CENTRALE (LITTERIO) **06 AGO. 2013**
 Firmato in forma digitale ai sensi di legge

MOEULARIO
RNO - 261



19786



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale,103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/1037-2002 del 17/04/2002 emesso per il predetto materiale dall' Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100004, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100004;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma, **16 GIU. 2003**
 Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
 (Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
 E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
 NELLA SUA INTEGRALE STESURA

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 AREA PROTEZIONE PASSIVA
 Vista la domanda di rinnovo presentata il: 19/03/2008
 Codice: BZ2011A70D100004 del 16/06/2003
Validità rinnovata fino al: 16/06/2013
 Atto di omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001
IL DIRETTORE CENTRALE
 (Stocchi) 11 SET. 2008

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 AREA PROTEZIONE PASSIVA
 Vista la domanda di rinnovo presentata il: 15/07/2013
Validità ulteriormente rinnovata fino al: 16/06/2018
 Atto di Omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001
IL DIRETTORE CENTRALE
 (Dattilo) 06 AGO. 2013

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
 DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
 UFF. PER LA PROT. PASSIVA, PROT. ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI
 Vista la domanda di rinnovo presentata il: 20/06/2018
Validità ulteriormente rinnovata fino al: 16/06/2023
 Atto di Omologazione non ricadente nei casi previsti dall'art.3, comma 2, del D.M. 03/09/2001
 (2499) **IL DIRETTORE CENTRALE**
 (Litterio) 41945 - 19786
 Firmato in forma digitale ai sensi di legge

2/2

STUDIO LEGALE WINKLER
 www.ra-winkler.it
 Via FIENILI 12 I - 39042 BRESSANONE (BZ)
 TEL. + 39 0472 200273 FAX + 39 0472 209707 E-MAIL peter.winkler@ra-winkler.it

Avv. Peter Winkler LL.M. ^{1 2}
 Avv. Silvia Winkler Ph.D. ¹
 Avv. Silvia Deltedesco ¹
 Dott. Kathrin Oberhuber
 Dott. Christian Pattis

Spett.le ditta
Zingerlemetal S.p.A.
 Förche 7
 39040 - NAZ-SCIAVES

NS. RIFERIMENTO 9301 W/R Bressanone, il 12.03.2015

OGGETTO Zingerlemetal S.p.A. -- applicazione UNI EN 13782

Le struttura temporanee (tende) da Voi prodotte sono soggette alla normativa UNI EN 13782.

Detta normativa europea, vigente anche in Italia, prevede solo per tende con superficie coperta maggiore di 50m² la produzione del libretto di tenda.

Quindi ogni richiesta di "corretto montaggio", avente ad oggetto la conformità di quanto installato nel concreto con il libretto di tenda esistente può avere ad oggetto esclusivamente strutture temporanee, la cui superficie coperta supera i 50m².

Cordiali saluti

- Peter Winkler -

¹iscritto all'Ordine degli Avvocati di Bolzano
²Paucinanis In Cassazione

BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE c/c 1065617 ABI 5656 CAB 68220 CIN IBAN IT56 N056 5656 2200 7057 1066 617 BIC BPAAIT2BBRE
 CASSA RAIFFEISEN VALLE ISARCO c/c 0900731-5 ABI 08307 CAB 58223 CIN U IBAN IT767 08307 58221 000300007315 BIC RZSBIT21007
 CASSA DI RISPARMIO DELL'ALTO ADIGE SPA c/c 5001981 ABI 6046 CAB 68220 IBAN IT27 0060 4558 2200 0000 5001 981 BIC CRBZIT2B050
 Codice Fiscale WNKPTR66M22B160H Partita IVA 01417800214

1/1

Rechtsanwalt - Avvocato
DR. PETER P. MARSEILER

I-39100 Bozen – Bolzano
Via L. da Vinci Str. 4
Tel. (0471) 972444 – Fax (0471) 977111

Spett.le ditta.
Zingerle Metal Srl
Zona Industriale 103

39040 Naz/Sciaves

14.04.1998

PARERE GIURIDICO PER TENDE

Premesso che le Vs. tende del tipo "Master Tent" non costituiscono alcuna struttura definitiva, fissa e durevole, è da ritenersi esclusa la necessità di una preventiva concessione edilizia per la montatura delle tende con richiamo alle Leggi n. 10 dd. 28.01.1977 e n. 1150 dd. 17.08.1942, nonché al D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970, qualora le tende vengono montate solamente in via provvisoria ai fini transitori.

La giurisprudenza è univoca nel ritenere che solamente quelle strutture che sono ancorate al terreno in modo fisso e durevole necessitano di una concessione edilizia e che alterino così in modo stabile lo stato dei luoghi.

In proposito richiamo le seguenti decisioni:

1) sentenza n. 1011 del T.A.R. della Lombardia - Sezione Brescia dd. 18.12.1991:

"Rientrano nella nozione giuridica di costruzione per la quale occorre la concessione edilizia tutti quei manufatti, non necessariamente infissi al suolo, che alterino in modo stabile, non irrilevante e non meramente occasionale lo stato dei luoghi, ancorché privi di volume interno utilizzabile e purché destinati a soddisfare esigenze permanenti".

2) sentenza del Pretore di Pizzo dd. 18.02.1997:

"Non necessita la concessione edilizia la costruzione di una tettoia per il ricovero degli autoveicoli ove risulti che essa sia stata installata per motivi contingenti, che ne rendano evidente la eliminazione entro breve termine, avuto riguardo anche agli elementi costruttivi; per la suddetta costruzione neppure è richiesta, non essendo configurabile un'alterazione permanente dei luoghi, l'autorizzazione ex art. 7, Legge n. 1497 del 1939, trattandosi di opera di carattere precario."

1/2

Rechtsanwalt – Avvocato
DR. PETER P. MARSEILER

3) sentenza n. 226 del Consiglio di Stato - Sezione V dd. 24.02.1996:

"Soltanto le costruzioni aventi intrinseche caratteristiche di precarietà strutturale e funzionale, cioè destinate fin dall'origine a soddisfare esigenze contingenti e circoscritte nel tempo sono esenti dall'assoggettamento alla concessione edilizia, mentre lo è un chiosco prefabbricato per lo svolgimento di attività stagionali, in quanto esso, pur se non infisso al suolo ma solo aderente in modo stabile, è destinato ad un'utilizzazione perdurante nel tempo, anche se intervallata da pause stagionali, di talché l'alterazione del territorio non può essere considerata temporanea, precaria o irrilevante".

(avv. Peter P. Marseiler)

Allegati

- copia dell'art. 1 della L. 10/1977
- copia dell'art. 1 della L. 1150/1942
- copia degli artt. 1 e 30 del D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970

2/2



ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
I-39040 Natz-Schabs (BZ)

www.zingerle.group